KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1864/2004,

annettu 26 päivänä lokakuuta 2004,

kolmansista maista tuotavien säilöttyjen sienien tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymissopimuksen,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 41 artiklan ensimmäisen kohdan,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 [1] ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana maataloudesta tehdyn sopimuksen [2] yhteydessä yhteisö sitoutui tietyin edellytyksin avaamaan 1 päivästä heinäkuuta 1995 alkaen yhteisön tariffikiintiöt CN-koodeihin 0711 90 40, 2003 10 20 ja 2003 10 30 kuuluville säilötyille *Agaricus*-suvun lajien sienille.

(2) Kyseisten kiintiöiden hallinnointia koskevat edellytykset vahvistetaan säilöttyjä *Agaricus*-suvun lajien sieniä koskevien tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista 6 päivänä syyskuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2125/95 [3]. Kyseisen asetuksen soveltamisesta saadun kokemuksen perusteella näyttää olevan välttämätöntä muuttaa joitakin voimassa olevia edellytyksiä järjestelmän yksinkertaistamiseksi ja selkeyttämiseksi. Selvyyden vuoksi on tarpeen kumota asetus (EY) N:o 2125/95 ja korvata se uudella asetuksella, jota sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2005.

(3) Olisi varmistettava, että siirtyminen näiden kahden järjestelmän välillä on mahdollisimman joustavaa. Sitä varten olisi jatkettava komission asetuksen (EY) N:o 2125/95 eräiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamista ja säilytettävä perinteiset tuontiaikataulut.

(4) Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 6 päivänä elokuuta 2001 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2031/2001 [4] muutetaan yhdistettyä nimikkeistöä eräiden hedelmien ja vihannesten sekä hedelmä- ja vihannesjalosteiden, erityisesti eräiden säilöttyjen *Agaricus*-suvun lajien sienien osalta.

(5) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta maatalouden uusia keskinäisiä myönnytyksiä koskevien neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi tehdyssä pöytäkirjassa, joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 2003/18/EY [5], vahvistetaan eräiden Romaniasta peräisin olevien säilöttyjen *Agaricus*-suvun lajien sienien yhteisöön suuntautuvaa tuontia koskevat järjestelyt.

(6) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta uusia keskinäisiä maatalousmyönnytyksiä koskevien neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi tehdyssä pöytäkirjassa, joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 2003/286/EY [6], vahvistetaan eräisiin Bulgariasta peräisin olevien säilöttyjen *Agaricus*-suvun lajien sienien yhteisöön suuntautuvaa tuontia koskevat järjestelyt.

(7) Rajoittamatta vuoden 1994 GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen tulosta ja jotta säilytetään perinteiset kauppavirrat ja varmistetaan, että yhteisön markkinat säilyvät avoimina uusille kolmansille toimittajamaille, yhteisöön tariffikiintiöjärjestelmässä tuotavien säilöttyjen *Agaricus*-suvun lajien sienien määrässä olisi otettava huomioon Bulgarian ja Romanian kanssa tehdyissä Eurooppa-sopimuksissa määrätyt etuuskohtelut. Muille kolmansille maille kuin Bulgarialle ja Romanialle myönnettävät määrät olisi tätä tarkoitusta varten erotettava selkeästi Bulgarialle ja Romanialle myönnettävistä määristä. Kun otetaan huomion asetuksessa (EY) N:o 2125/95 säädetyn kiintiövaran käyttö viimeksi kuluneina vuosina, kyseinen kiintiövara olisi sisällytettävä Kiinalle myönnettävään määrään, jotta vältetään kyseisen toimittajamaan kanssa käytävän kaupan keskeytyminen.

---

[1] EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 386/2004 (EUVL L 64, 2.3.2004, s. 25).

[2] EYVL L 336, 23.12.1994, s. 22.

[3] EYVL L 212, 7.9.1995, s. 16. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 498/2004 (EUVL L 80, 18.3.2004, s. 20).

[4] EYVL L 279, 23.10.2001, s. 1.

[5] EYVL L 8, 14.1.2003, s. 18.

[6] EUVL L 102, 24.4.2003, s. 60.

(8) Olisi annettava säännöksiä, jotta säilöttyjä sieniä koskevat yhteisön tariffikiintiöt voidaan jakaa tehokkaasti kaikkina vuosina. Jotta vältetään yhteisön kolmansien maiden kanssa käymän kaupan keskeytykset, kyseisten säännösten olisi perustuttava kunkin vuoden kuuden ensimmäisen kuukauden jälkeen käytettävissä oleviin tietoihin.

(9) Olisi määriteltävä yksityiskohtaiset säännöt sen varmistamiseksi, että tariffikiintiöiden yli meneviltä määriltä kannetaan yhteisessä tullitariffissa vahvistettu täysimääräinen tulli. Kyseisissä yksityiskohtaisissa säännöissä olisi oltava määräykset siitä, että todistukset myönnetään sen jakson päätteeksi, jona määrät on tarkastettu ja jäsenvaltiot ovat tehneet tarpeelliset ilmoitukset. Kyseisillä säännöksillä joko täydennetään maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1291/2000 [1] vahvistettuja säännöksiä tai tehdään poikkeuksia niihin.

(10) Kyseisiä tuotteita olisi edelleen oltava riittävästi yhteisön markkinoilla vakain hinnoin, ja samalla olisi vältettävä suurina hintojen vaihteluina esiintyviä tarpeettomia markkinoiden häiriöitä ja kielteisiä vaikutuksia yhteisön tuottajiin. Tätä varten olisi kannustettava yhä enemmän tuojien välistä kilpailua ja vähennettävä tuojien hallinnollisia rasituksia.

(11) Niiden nykyisten tuojien edun vuoksi, jotka tavallisesti tuovat suuria määriä kyseisiä tuotteita, ja myös markkinoihin liittyvien uusien tuojien, joilla olisi oltava myös oikeudenmukaiset mahdollisuudet hakea säilöttyjen sienien tariffikiintiöiden mukaista määrää, edun vuoksi olisi tehtävä ero perinteisten ja uusien tuojien välillä. Olisi säädettävä näitä kahta tuojaryhmää koskeva selkeä määritelmä, ja olisi säädettävä tietyt hakijoiden asemaan sekä myönnettyjen todistusten käyttöön liittyvät perusteet.

(12) On aiheellista vahvistaa jako kunkin tuojaryhmän kesken niiden tosiasiallisesti tuomien määrien perusteella eikä myönnettyjen todistusten perusteella. Kyseisestä järjestelmästä usean vuoden aikana saatu kokemus osoittaa kuitenkin, että Bulgarian ja Romanian tapauksessa on hyödytöntä ylläpitää kiintiöiden jakamista perinteisten ja uusien tuojien välillä, koska kyseisistä maista peräisin olevien säilöttyjen sienien yhteisön kysyntä jää selvästi kiintiömäärien alle.

(13) Muista kolmansista maista kuin Bulgariasta ja Romaniasta tuotavien säilöttyjen sienien kunkin tuojaryhmän esittämiä todistushakemuksia varten olisi asetettava tiettyjä rajoituksia. Rajoitukset ovat tarpeen paitsi sen varmistamiseksi, että tuojien välinen kilpailu säilyy, myös sen vuoksi, että kullekin tuojalle, jolla on tosiasiallista kaupallista toimintaa hedelmä- ja vihannesmarkkinoilla, annetaan mahdollisuus puolustaa perusteltuja kauppa-asemiaan muihin tuojiin nähden, ja että kukaan yksittäinen tuoja ei voi hallita markkinoita.

(14) Säilöttyjen sienien tariffikiintiöiden hallinnoinnin parantamiseksi ja yksinkertaistamiseksi olisi annettava selkeitä säännöksiä todistushakemusten jättämistä koskevista päivämääristä ja menettelyistä sekä jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille kuuluvasta todistusten myöntämisestä.

(15) Tuojien hallinnollisen rasituksen vähentämiseksi todistushakemuksia olisi jätettävä vain siinä jäsenvaltiossa, jossa tuoja on merkitty rekisteriin.

(16) Tarvitaan myös toimenpiteitä, jotta todistusten hakeminen keinottelumielessä, mikä voi johtaa siihen, että tariffikiintiöitä ei käytetä kokonaan, voidaan pitää mahdollisimman vähäisenä. Kyseisen tuotteen luonteesta ja arvosta johtuen tuotteen kultakin tonnilta (valutettu nettopaino), jolle haetaan tuontitodistusta, olisi asetettava vakuus asetuksen (EY) N:o 1291/2000 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Vakuuden olisi oltava riittävän suuri keinottelumielessä tehtävien hakemusten välttämiseksi, muttei niin suuri, että haitataan niitä tuojia, joilla on tosiasiallista hedelmä- ja vihannesjalosteisiin liittyvää kaupallista toimintaa. Vakuudelle asetettavan tason soveltuvin puolueeton peruste on kaksi prosenttia nykyään CN-koodeihin 0711 51 00, 2003 10 20 ja 2003 10 30 kuuluviin yhteisöön tuotaviin säilöttyihin *Agaricus*-suvun lajien sieniin sovellettavasta keskimääräisestä lisätullista.

(17) Jotta tuojat voivat noudattaa säilöttyjen sienien markkinoiden kysyntää ja reagoida nopeasti markkinaolosuhteiden kehitykseen, tuojille olisi annettava mahdollisuus pyytää jäsenvaltioiden toimivaltaisilta viranomaisilta jättämänsä todistushakemuksen peruuttamista, jos määrä, jolle todistus on myönnetty, on alle alun perin haetun määrän.

(18) Jotta varmistetaan se, että kiintiöitä käytetään moitteettomasti, jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava säännöllisesti määrät, joille niiden toimivaltaiset viranomaiset ovat myöntäneet todistukset, mutta joita tuojat eivät ole käyttäneet. Määrissä, joille todistukset on myönnetty, on otettava huomioon tuojien pyytämät todistushakemusten peruuttamiset.

[1] EUVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 636/2004 (EUVL L 100, 6.4.2004, s. 25).

(19) Säilöttyjen sienien tariffikiintiöiden hallinnoinnin vuoksi todistushakemuksia jättävien tuojien olisi liitettävä jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille osoitettaviin hakemuksiinsa ilmoitus, jonka mukaan ne hyväksyvät ja noudattavat tässä asetuksessa säädettyjä rajoituksia. Väärinkäytösten estämiseksi jäsenvaltioilla olisi oltava harkintavaltaa seuraamusten soveltamiseksi tuojiin, jotka jättävät toimivaltaisille viranomaisilleen virheellisiä, harhaanjohtavia tai epätäsmällisiä hakemuksia ja/tai ilmoituksia.

(20) Olisi annettava siirtymäsäännöksiä, jotta tätä asetusta voidaan soveltaa Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian, jäljempänä 'uudet jäsenvaltiot', tuojiin.

(21) Olisi vahvistettava sääntöjä vuosiksi 2005 ja 2006 sen varmistamiseksi, että erotetaan toisistaan toisaalta yhteisön, sellaisena kuin se on 30 päivänä huhtikuuta 2004, perinteiset ja uudet tuojat, ja toisaalta uusien jäsenvaltioiden perinteiset ja uudet tuojat.

(22) Asetusta (EY) N:o 2125/95 koskevista siirtymätoimenpiteistä Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian unioniin liittymisen vuoksi 27 päivänä helmikuuta 2004 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 359/2004 [1] säädetään eräistä vuonna 2004 sovellettavista siirtymätoimenpiteistä ja järjestelyistä. Kyseiset siirtymätoimenpiteet vanhentuvat 31 päivän joulukuuta 2004 jälkeen. Kyseisen asetus olisi sen vuoksi kumottava 1 päivästä tammikuuta 2005.

(23) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmä- ja vihannesjalosteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tariffikiintiöiden avaaminen ja kannettavat tullit

1. Otetaan käyttöön CN-koodeihin 0711 51 00, 2003 10 20 ja 2003 10 30 luokiteltavien säilöttyjen *Agaricus*-suvun lajien sienien, jäljempänä 'säilötyt sienet', yhteisöön tuontia koskeva tariffikiintiöjärjestelmä tässä asetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti. Kunkin tariffikiintiön määrä ja jaksot, joihin kiintiötä sovelletaan, täsmennetään liitteessä I.

2. Kiintiössä kannetaan 12 prosentin arvotulli CN-koodiin 0711 51 00 kuuluvista tuotteista (järjestysnumero 09.4062) ja 23 prosentin arvotulli CN-koodeihin 2003 10 20 ja 2003 10 30 kuuluvista tuotteista (järjestysnumero 09.4063).

Edellä mainituista tuotteista kannetaan kuitenkin kiinteä 8,4 prosentin arvotulli, kun ne ovat peräisin Romaniasta (järjestysnumero 09.4726), ja kun ne ovat peräisin Bulgariasta (järjestysnumero 09.4725), tullia ei kanneta ollenkaan.

[1] EUVL L 63, 28.2.2004, s. 11.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

1) 'uusilla jäsenvaltioilla' Tšekkiä, Viroa, Kyprosta, Latviaa, Liettuaa, Unkaria, Maltaa, Puolaa, Sloveniaa ja Slovakiaa;

2) 'muilla mailla' muita kolmansia maita kuin Kiinaa, Bulgariaa ja Romaniaa;

3) 'toimivaltaisilla viranomaisilla' viranomaista tai viranomaisia, jonka tai jotka jäsenvaltio on nimennyt tämän asetuksen täytäntöönpanoa varten;

4) 'viitemäärällä' perinteisen tuojan yhtenä viimeksi kuluneiden kolmen kalenterivuoden aikana kalenterivuotta kohden tuomien Kiinasta ja/tai muista maista peräisin olevien säilöttyjen sienien enimmäismäärää (valutettu nettopaino). Viitemäärän laskemisessa ei oteta huomioon uusista jäsenvaltioista tai yhteisöstä, sellaisena kuin se oli 30 päivänä huhtikuuta 2004, peräisin olevien säilöttyjen sienien tuontia.

3 artikla

Tuojaryhmät

1. 'Perinteisillä tuojilla' tarkoitetaan tuojia, jotka voivat todistaa, että

a) ne ovat saaneet asetuksen (EY) N:o 2125/95 tai tämän asetuksen mukaiset todistukset kunakin kolmena edellisenä kalenterivuonna;

b) ne ovat tuoneet säilöttyjä sieniä yhteisöön vähintään kahtena edellisestä kolmesta kalenterivuodesta;

c) ne ovat tuoneet yhteisöön ja/tai vieneet yhteisöstä hakemustaan edeltävän vuoden aikana vähintään 100 tonnia asetuksen (EY) N:o 2201/96 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja hedelmä- ja vihannesjalosteita.

2. 'Uusilla tuojilla' tarkoitetaan muita kuin 1 kohdassa tarkoitettuja tuojia, luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä, yksittäisiä toimijoita tai näiden ryhmittymiä, jotka ovat tuoneet yhteisöön ja/tai vieneet yhteisöstä kumpanakin edellisenä kalenterivuonna vähintään 50 tonnia asetuksen (EY) N:o 2201/96 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja hedelmä- ja vihannesjalosteita. Tämän edellytyksen noudattaminen vahvistetaan jäsenvaltion kaupparekisteriin tehdyllä merkinnällä tai muilla jäsenvaltion hyväksymillä todisteilla sekä tuontia ja/tai vientiä koskevalla todisteella.

4 artikla

Tuontitodistusten esittäminen

Edellä 1 artiklassa tarkoitetuissa tariffikiintiöissä tapahtuvan yhteisöön tuonnin edellytyksenä on tämän asetuksen mukaisesti myönnetyn tuontitodistuksen, jäljempänä 'todistus', esittäminen.

5 artikla

Todistushakemukset ja todistukset

1. Todistuksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1291/2000 säännöksiä, jollei tässä asetuksessa toisin säädetä.

2. Todistusten voimassaoloaika on yhdeksän kuukautta niiden asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta tosiasiallisesta myöntämispäivästä lukien, mutta se päättyy viimeistään kyseisen vuoden 31 päivänä joulukuuta.

3. Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun vakuuden määrä on 40 euroa tonnilta (valutettu nettopaino).

4. Todistushakemuksen ja todistuksen 8 kohdassa on mainittava alkuperämaa, ja kyllä-merkinnän on oltava rastittu. Todistus on voimassa ainoastaan mainitusta maasta peräisin olevien tuotteiden tuonnille.

5. Todistuksen 24 kohdassa on oltava jokin liitteessä II luetelluista maininnoista.

6. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 9 artiklan 1 kohdassa säädetään, tuontitodistuksista johtuvia oikeuksia ei voi siirtää.

7. Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 35 artiklan 6 kohtaa sovelletaan.

8. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 8 artiklan 4 kohdassa säädetään, vapaaseen liikkeeseen luovutettu määrä ei saa ylittää tuontitodistuksen 17 ja 18 kohdassa ilmoitettua määrää. Tätä varten todistuksen 19 kohtaan on merkittävä luku 0.

6 artikla

Kokonaismäärien jakaminen perinteisten ja uusien tuojien kesken

1. Kiinalle ja muille maille liitteen I mukaisesti myönnetty kokonaismäärä jaetaan seuraavasti:

a) 95 prosenttia perinteisille tuojille;

b) viisi prosenttia uusille tuojille.

2. Jos toinen tuojaryhmä ei Kiinasta ja muista maista peräisin olevan tuonnin osalta käytä myönnettyä määrää kokonaan sen kalenterivuoden, jona määrä on myönnetty, alusta laskettavalla toisella puolivuotiskaudella, jäljelle jäävä osa myönnetään toiselle tuojaryhmälle.

3. Bulgarialle ja Romanialle liitteen I mukaisesti myönnettävä kokonaismäärä on jaettava ilman, että tehdään eroa perinteisten ja uusien tuojien välillä.

4. Todistushakemusten 20 kohdassa on Kiinasta ja muista maista peräisin olevan tuonnin osalta oltava maininta 'perinteinen tuoja' tai 'uusi tuoja' tapauksen mukaan.

7 artikla

Eri tuojien esittämiin hakemuksiin sovellettavat rajoitukset

1. Perinteisen tuojan jättämien, Kiinasta ja/tai muista maista peräisin olevien säilöttyjen sienien tuontia yhteisöön koskevien todistushakemusten kokonaismäärä (valutettu nettopaino) ei saa kalenterivuoden alusta alkavalla ensimmäisellä eikä toisella puolivuotiskaudella koskea yli 75:tä prosenttia viitemäärästä.

2. Uuden tuojan jättämien, Kiinasta ja/tai muista maista peräisin olevien säilöttyjen sienien tuontia yhteisöön koskevien todistushakemusten kokonaismäärä (valutettu nettopaino) ei saa kalenterivuoden alusta alkavalla ensimmäisellä eikä toisella puolivuotiskaudella koskea yli yhtä prosenttia Kiinalle ja muille maille tämän asetuksen liitteen I mukaisesti myönnettyjen tariffikiintiöiden yhteenlasketusta määrästä.

8 artikla

Tuojien tekemien todistushakemusten jättäminen

1. Todistushakemuksia voivat jättää ainoastaan tuojat.

Hakemus todistuksia varten voidaan jättää ainoastaan sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa hakija on merkitty rekisteriin.

Tuojien, erityisesti perinteisten tuojien, on toimitettava todistushakemustensa tueksi tarvittavat tiedot, jotta kyseisten jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat varmistaa niitä tyydyttävällä tavalla, että 3 artiklassa säädetyt edellytykset on täytetty ja että niitä noudatetaan.

Kun uudet tuojat ovat saaneet asetuksen (EY) N:o 2125/95 tai tämän asetuksen mukaiset todistukset edellisenä kalenterivuonna, niiden on toimitettava todisteet myös siitä, että vähintään 50 prosenttia niille myönnetystä määrästä on tosiasiallisesti luovutettu vapaaseen liikkeeseen yhteisössä.

2. Tuojien on jätettävä todistushakemuksensa tammikuun viitenä ensimmäisenä työpäivänä ja/tai heinäkuun viitenä ensimmäisenä työpäivänä.

3. Tuojien on liitettävä todistushakemuksiinsa ilmoitus, jonka mukaan ne hyväksyvät ja noudattavat 7 artiklassa annettuja säännöksiä.

Tuojan on allekirjoitettava ilmoitukset niiden paikkansapitävyyden todistamiseksi.

9 artikla

Todistushakemuksia koskevat ilmoitukset

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle määrät, joille tuontitodistuksia on haettu, seuraavin aikavälein:

a) tammikuussa jätettyjen hakemusten osalta tammikuun seitsemäntenä työpäivänä;

b) heinäkuussa jätettyjen hakemusten osalta heinäkuun seitsemäntenä työpäivänä.

Ilmoitukset on eriteltävä tuotteittain yhdistetyn nimikkeistön sekä alkuperän mukaan. Kiinasta ja/tai muista maista peräisin olevaa tuontia koskevissa ilmoituksissa on eriteltävä myös perinteisten ja uusien tuojien kunkin tuotteen osalta hakemat määrät.

Ilmoitukset on toimitettava sähköisessä muodossa, ja niissä on noudatettava komission jäsenvaltioille sitä tarkoitusta varten toimittamaa mallia.

10 artikla

Todistusten myöntäminen

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä todistukset 9 artiklassa säädettyä ilmoittamista seuraavana seitsemäntenä työpäivänä, jollei 2 kohdasta muuta johdu.

2. Jos tammikuussa ja/tai heinäkuussa havaitaan, että haetut määrät ylittävät käytettävissä olevan määrän, komissio tekee päätöksen antamalla asetuksen kyseisiin todistushakemuksiin sovellettavan kiinteämääräisen vähennyksen vahvistamisesta ja tarvittaessa myöhemmin jätettäviin hakemuksiin liittyvien todistusten myöntämisen keskeyttämisestä.

Tällöin jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä todistukset ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun asetuksen voimaantuloa seuraavana kolmantena työpäivänä.

11 artikla

Todistushakemusten peruuttaminen

Jos 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti määrä, jolle todistus on myönnetty, on vähemmän kuin määrä, josta todistushakemus jätettiin, kyseinen tuoja voi pyytää, että toimivaltaiset viranomaiset peruuttavat todistushakemuksen kolmen työpäivän kuluessa 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti annetun asetuksen voimaantulosta. Kun kyseessä on tällainen peruutus, vakuuden koko määrä vapautetaan välittömästi.

12 artikla

Kiintiöiden käyttötilannetta koskevat tiedot

Komissio tiedottaa jäsenvaltioille säännöllisesti kiintiöiden käyttötilanteesta soveltuvaan aikaan ja soveltuvalla tavalla.

13 artikla

Käyttämättä jääneistä todistuksista ilmoittaminen

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle määrät, joille niiden toimivaltaiset viranomaiset ovat myöntäneet todistukset, mutta joita tuojat eivät ole käyttäneet, heti kyseiset tiedot saatuaan. Määrissä, joille todistukset on myönnetty, on otettava huomioon 11 artiklan mukaiset todistushakemusten peruuttamiset.

Edellä 1 kohdassa tarkoitetut ilmoitukset on toimitettava sähköisessä muodossa, ja niissä on noudatettava komission jäsenvaltioille sitä tarkoitusta varten toimittamaa mallia.

14 artikla

Sovellettavat kansainväliset sitoumukset

1. Bulgariasta ja Romaniasta peräisin olevat säilötyt sienet on luovutettava vapaaseen liikkeeseen yhteisössä Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta tehtyjen pöytäkirjojen mukaisesti.

2. Kiinasta peräisin olevien sienien tuonnin ja vapaaseen liikkeeseen yhteisössä luovutuksen edellytyksenä on komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 [1] 55–65 artiklan säännösten noudattaminen.

3. Kiinasta peräisin olevien säilöttyjen sienien alkuperätodistuksia myöntävät toimivaltaiset viranomaiset luetellaan liitteessä III.

15 artikla

Todistusten muuttaminen

1. Todistuksen haltija voi pyytää CN-koodin, jolle todistus on myönnetty, muuttamista, jos

a) sovellettava uusi CN-koodi on lueteltu 1 artiklan 1 kohdassa;

b) pyyntö esitetään alkuperäisen todistuksen myöntäneille toimivaltaisille viranomaisille ja alkuperäinen todistus ja kaikki siitä annetut otteet ovat sen liitteenä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa alkuperäisen todistuksen myöntäneiden toimivaltaisten viranomaisten on säilytettävä se ja kaikki sen otteet ja annettava niiden sijaan korvaava todistus ja tarvittaessa yksi tai useampi ote kyseisestä korvaavasta todistuksesta.

[1] EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

3. Korvaava todistus ja tarvittaessa sen ote tai otteet

a) myönnetään enintään korvatun todistuksen tai sen otteen mukaan käytettävissä olevan enimmäismäärän suuruiselle määrälle tuotetta;

b) täydennetään ilmoittamalla 20 kohdassa korvatun todistuksen tai sen otteen numero ja päiväys;

c) täydennetään ilmoittamalla 13, 14 ja 15 kohdassa kyseistä uutta tuotetta koskevat tiedot;

d) täydennetään ilmoittamalla 16 kohdassa uusi CN-koodi;

e) täydennetään ilmoittamalla muissa kohdissa samat tiedot, jotka korvatussa todistuksessa tai sen otteessa esitettiin, ja erityisesti sama voimassaoloajan päättymispäivä.

4. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava välittömästi komissiolle sähköisessä muodossa kaikki niiden myöntämien todistusten korvaamiset.

16 artikla

Tuojiin sovellettavat seuraamukset

1. Jos todetaan, että tuojan jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille esittämät hakemukset ja/tai ilmoitukset ovat virheellisiä, harhaanjohtavia tai epätäsmällisiä, ja jolleivät ne johdu tosiasiallisesta virheestä, kyseisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on jätettävä kyseinen tuoja todistushakemusjärjestelmän ulkopuolelle havaintoa seuraavan kahden puolivuotiskauden ajaksi.

2. Jäsenvaltiot voivat antaa toimivaltaisille viranomaisilleen todistushakemusten jättämistä koskevia kansallisia lisäsäännöksiä ja säätää niiden kansallisella alueella arvonlisäverotusta varten rekisteröityihin tuojiin sovellettavista sääntöjenvastaisuuden vakavuutta vastaavista seuraamuksista.

17 artikla

Jäsenvaltioiden välinen hallinnollinen yhteistyö

Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet aloittaakseen jäsenvaltioiden välisen hallinnollisen yhteistyön tämän asetuksen säännösten asianmukaisen soveltamisen varmistamiseksi.

18 artikla

Siirtymätoimenpiteet vuosiksi 2005 ja 2006

Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, ainoastaan uusissa jäsenvaltioissa sovelletaan vuosina 2005 ja 2006 seuraavia määritelmiä:

1) 'Perinteisillä tuojilla' tarkoitetaan tuojia, jotka voivat todistaa, että

a) ne ovat tuoneet säilöttyjä sieniä muualta kuin uusista jäsenvaltioista tai yhteisöstä, sellaisena kuin se oli 30 päivänä huhtikuuta 2004, vähintään kahtena edellisestä kolmesta kalenterivuodesta;

b) ne ovat myös tuoneet ja/tai vieneet edellisen kalenterivuoden aikana vähintään 100 tonnia asetuksen (EY) N:o 2201/96 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja hedelmä- ja vihannesjalosteita;

c) edellä a ja b alakohdassa tarkoitettu tuonti on tapahtunut uudessa jäsenvaltiossa, jossa kyseisen tuojan päätoimipaikka sijaitsee;

d) edellä b alakohdassa tarkoitettu vienti on suuntautunut muihin määräpaikkoihin kuin uusiin jäsenvaltioihin tai yhteisöön, sellaisena kuin se oli 30 päivänä huhtikuuta 2004.

2) 'Uusilla tuojilla' tarkoitetaan muita kuin 1 kohdan mukaisia perinteisiä tuojia, jotka ovat kaupan alan toimijoita, luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä, yksittäisiä toimijoita tai näiden ryhmittymiä, jotka voivat todistaa, että

a) ne ovat kummankin kahden edellisen vuoden aikana tuoneet ja/tai vieneet muualta kuin uusista jäsenvaltioista tai yhteisöstä, sellaisena kuin se oli 30 päivänä huhtikuuta 2004, vähintään 50 tonnia asetuksen (EY) N:o 2201/96 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja hedelmä- ja vihannesjalosteita;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettu tuonti on tapahtunut uudessa jäsenvaltiossa, jossa kyseisen tuojan päätoimipaikka sijaitsee;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettu vienti on suuntautunut muihin määräpaikkoihin kuin uusiin jäsenvaltioihin tai yhteisöön, sellaisena kuin se oli 30 päivänä huhtikuuta 2004.

19 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetukset (EY) N:o 2125/95 ja (EY) N:o 359/2004 1 päivästä tammikuuta 2005.

Viittauksia kumottuihin asetuksiin pidetään viittauksina tähän asetukseen.

20 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä lokakuuta 2004.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen kiintiöiden soveltamisjakso sekä määrä tonneina (valutettu nettopaino)

Toimittajamaa	Kunkin vuoden 1.1.–31.12.
Bulgaria	2 875 [1]
Romania	500
Kiina	23 750
Muut maat	3 290

[1] Bulgarialle myönnetään 1 päivästä tammikuuta 2006 alkaen ylimääräiset 250 tonnia joka vuosi.

LIITE II

Asetuksen 5 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut maininnat

— *espanjaksi:* Derecho de aduana … % — Reglamento (CE) nº 1864/2004,

— *tšekiksi:* Celní sazba … % – nařízení (ES) č. 1864/2004,

— *tanskaksi:* Toldsats … % — forordning (EF) nr. 1864/2004,

— *saksaksi:* Zollsatz … % — Verordnung (EG) Nr. 1864/2004,

— *viroksi:* Tollimaks … % – määrus (EÜ) nr 1864/2004,

— *kreikaksi:* Δασμός … % — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1864/2004,

— *englanniksi:* Customs duty … % — Regulation (EC) No 1864/2004,

— *ranskaksi:* Droit de douane: … % — Règlement (CE) nº 1864/2004,

— *italiaksi:* Dazio: … % — Regolamento (CE) n. 1864/2004,

— *latviaksi:* Muitas nodoklis … % – Regula (EK) Nr. 1864/2004,

— *liettuaksi:* Muito mokestis … % – Reglamentas (EB) Nr. 1864/2004,

— *unkariksi:* Vám: … % – 1864/2004/EK rendelet,

— *maltaksi:* Dazju Doganali … % – Regolament (KE) Nru 1864/2004,

— *hollanniksi:* Douanerecht: … % — Verordening (EG) nr. 1864/2004,

— *puolaksi:* Cło … % – Rozporządzenie (WE) nr 1864/2004,

— *portugaliksi:* Direito aduaneiro: … % — Regulamento (CE) n.º 1864/2004,

— *slovakiksi:* Clo … % – nariadenie (ES) č. 1864/2004,

— *sloveeniksi:* Carina: … % – Uredba (ES) št. 1864/2004,

— *suomeksi:* Tulli … prosenttia – Asetus (EY) N:o 1864/2004,

— *ruotsiksi:* Tull … % – Förordning (EG) nr 1864/2004.

LIITE III

Luettelo 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuista alkuperätodistuksia myöntävistä Kiinan toimivaltaisista viranomaisista:

— Laadunvalvonnan hallintoviranomainen (General Administration of Quality Supervision)

— Tulo- ja lähtötarkastus- ja karanteeniasemat Kiinan kansantasavallassa:

Beijing	Jiangxi	Shenzhen
Shanxi	Zhuhai	Ningxia
Inner Mongolia	Sichuan	Tianjin
Hebei	Chongqing	Shanghai
Liaoning	Yunnan	Ningbo
Jilin	Guizhou	Jiangsu
Shandong	Shaanxi	Guangxi
Zhejiang	Gansu	Heilongjiang
Anhui	Qinghai	Hainan
Hubei	Tibet	Henan
Guangdong	Fujian	Xinjiang
Xiamen		Hunan